

# ВСЁ ХОРОШО, ПРЕКРАСНАЯ МАРКИЗА

Французская песенка

Обработка А. Цфасмана  
Перевод А. Безыменского

Живо

The musical score consists of six staves of music. The top staff is for the piano, with the vocal parts starting on the second staff. The vocal parts are in soprano range. The lyrics are written below the notes. The score includes dynamic markings such as *p*, *mf*, *sfp*, and *mp*. The piano part features various chords and bass notes. The vocal parts sing in French, with some English words like "Hello" and "James" appearing in the middle section.

1 Нар *p* *mf*

5 Маркиза Говорком

10 Ал - ло, ал-ло, Джемс!

15 Ка - ки - е вес - ти? Дав - но я до - ма не бы -

20 ла. Пят - над - цать дней, как я в отъ - ез - де.

25 Набор нот – Мария Павлукова. Транспорт нот - Александр Кондаков.  
Также ноты можно найти на сайте [www.notarhiv.ru](http://www.notarhiv.ru)

Джемс

20

Ну, как и - дут у вас де - ла? Всё хо - ро -

20

25

шо, пре - крас - на - я мар - ки - за. Де - ла и - дут, и

25

30

жизнь лег - ка. Ни од - но - го пе - чаль - но - го сюр -

30

35

при - за за ис - клю - че - ньем пу - стя - ка.

35

40

Для повторения

Так... е - рун - да...

Пу - сто - е де - ло...

Ко - бы - ла

40

40

45

ва - ша о - ко - ле - ла!

Но в о - сталь - ном, пре -

45

45

50

крас - на - я мар - ки - за,

всё хо - ро - шо,

всё хо - ро -

50

50

55

Маркиза *mf*

Для окончания

55

шо.

Ал - ло, ал-ло, Мар//

у - пав - ши

55

55

60

мёрт - вым у пе - чи, он о - про - ки - нул две све - чи, у - па - ли

60

64

све - чи на ко - вёр, вмиг за - пы - лал он, как ко - стёр, по - го - да вет - ре - ной бы -

64

69

ла, ваш за - мок вы - го - рел до - тла, о - гонь у - садь - бу всю спа - лил, по - том ко -

69

74

нююш - ню о - хва - тил, ко - нюш - ня за - пер - той бы - ла, и вней ко - бы - ла у - мер -

74

79

***ff***

ла... Но во - сталь - ном, пре - крас - на - я мар - ки - за, всё хо - ро -

79

***f***

84

шо, всё хо - ро - шо.

84

***sf***

- Алло, алло, Джемс! Какие вести?  
Давно я дома не была.  
Пятнадцать дней, как я в отъезде.  
Ну, как идут у нас дела?

- Всё хорошо, прекрасная маркиза.  
Дела идут, и жизнь легка.  
Ни одного печального сюрприза,  
За исключеньем пустяка.

Так...ерунда...

Пустое дело...  
Кобыла ваша околела!  
Но в остальном, прекрасная маркиза,  
Всё хорошо, всё хорошо!

- Алло, алло, Мортель! Ужасный случай...  
Моя кобыла умерла...  
Скажите мне, мой верный кучер,  
Как эта смерть произошла?

- Всё пустяки, прекрасная маркиза.  
Всё хорошо, как никогда.  
К чему скорбеть от глупого сюрприза?  
Ведь это, право, ерунда.

С кобылой этой  
Пустое дело...  
Она с конюшнею сгорела!  
Но в остальном, прекрасная маркиза,  
Всё хорошо, всё хорошо.

- Алло, алло, Паскаль! Мутится разум...  
Какой неслыханный удар!  
Скажите мне всю правду разом...  
Когда в конюшне был пожар?

- Всё пустяки, прекрасная маркиза,  
И хороши у нас дела.  
Но вам судьба, - как видно из каприза, -  
Ещё сюрприз преподнесла.

Сгорел ваш дом...  
с конюшней вместе...  
Когда пыпало всё поместье!  
Но в остальном, прекрасная маркиза,  
Всё хорошо, всё хорошо.

- Алло, алло, Лука!... Сгорел наш замок?  
Ах до чего ж мне тяжело!  
Я вне себя. Скажите прямо,  
Как это всё произошло?

- Узнал ваш муж, прекрасная маркиза,  
Что разорил себя и вас.  
Не вынес он подобного сюрприза  
И застрелился в тот же час.

Упавши мёртвым у печи,  
Он опрокинул две свечи,  
Попали свечи на ковёр,  
Вмиг запыпал он, как костёр,  
Погода ветреной была,  
Ваш замок выгорел дотла,  
Огонь усадьбу всю спалил,  
И с ней конюшню охватил,  
Конюшня запертой была,  
И в ней кобыла умерла...

Но в остальном,  
прекрасная маркиза,  
Всё хорошо, всё хорошо.